

Cuestionario de Bienestar del Trabajador Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH WellBQ)

Versión 1

¡Bienvenido! Gracias por aceptar completar el Cuestionario de Bienestar del Trabajador del Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional, conocido como el NIOSH WellBQ. Esta encuesta pregunta sobre aspectos de su trabajo y lugar de trabajo, su salud y su vida fuera del trabajo. Esta información ayudará a proporcionar una comprensión más clara de cómo les está yendo a los trabajadores de su organización, institución o empresa e identificará formas de mejorar el bienestar de los trabajadores.

Usted puede optar por no participar. En cualquier pregunta, puede optar por no dar una respuesta. No hay respuestas correctas o incorrectas. Simplemente base sus respuestas en lo que piense. Es posible que algunas preguntas no apliquen a su situación. En estos casos, usted puede elegir "No aplica", si es una de las opciones de respuesta. Por favor, intente completar la encuesta en una sola sesión. Tardará unos 15 minutos en completar la sesión.

Si tiene más de un trabajo, responda a las preguntas que aplican a su trabajo principal.

Agradecimientos

NIOSH le agradece al Centro de la Salud, el Trabajo y el Medioambiente de la Facultad de Salud Pública de Colorado por su apoyo en la traducción de NIOSH WellBQ.

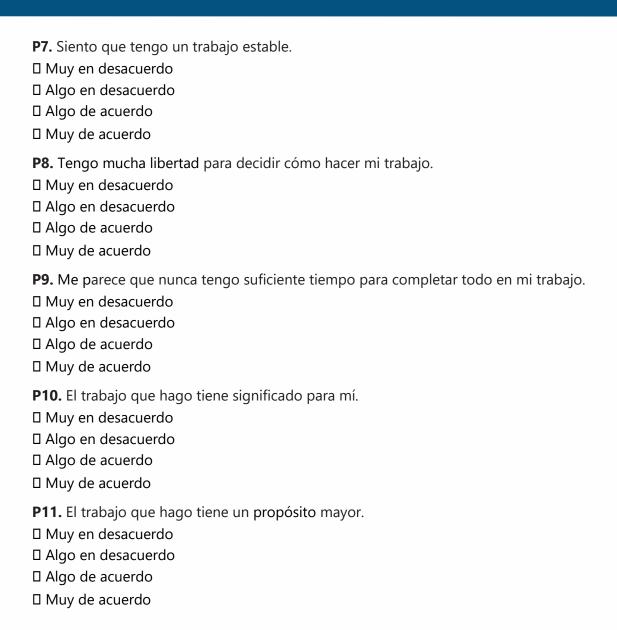
Este documento es un componente del Cuestionario de Bienestar del Trabajador de NIOSH (WellBQ): Publicación DHHS (NIOSH) No. 2021-110 (revisado 5/2021)

DOI: https://doi.org/10.26616/NIOSHPUB2021110revised52021



Las preguntas de esta sección se centran en cómo usted se siente acerca de diferentes aspectos de su trabajo. Si tiene más de un trabajo, responda a las preguntas que aplican a su trabajo <i>principal</i> .
P1. En general, estoycon mi trabajo. □ Nada satisfecho □ No muy satisfecho □ Algo satisfecho □ Muy satisfecho
P2. Estoycon mi sueldo. □ Nada satisfecho □ No muy satisfecho □ Algo satisfecho □ Muy satisfecho
P3. Estoycon los beneficios que proporciona mi empleador. □ Nada satisfecho □ No muy satisfecho □ Algo satisfecho □ Muy satisfecho □ No aplica
P4. Estoycon mis posibilidades de progresar en el trabajo. □ Nada satisfecho □ No muy satisfecho □ Algo satisfecho □ Muy satisfecho
P5. Puedo contar con el apoyo de mi supervisor cuando lo necesito. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo en acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ No aplica
P6. Puedo contar con el apoyo de mis compañeros de trabajo cuando lo necesito. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo en acuerdo ☐ Muy de acuerdo

□ No aplica



P12. ¿Cuán seguido experimenta estos sentimientos cuando está trabajando?

	Nunca	Casi nunca (unas pocas veces al año o menos)	Rara vez (una vez al mes o menos)	A veces (algunas veces al mes)	A menudo (una vez a la semana)	Muy a menudo (algunas veces a la semana)	Siempre (todos los días)
A. Entusiasmo							
B. Energía							
C. Satisfacción							
D. Tranquilidad							
E. Ansiedad							
F. Enojo							
G. Pesimismo							
H. Desánimo							

P13. ¿Cuán seguido se siente agotado cuando está trabajando?
□ Nunca
☐ Casi nunca (unas pocas veces al año o menos)
☐ Rara vez (una vez al mes o menos)
☐ A veces (algunas veces al mes)
☐ A menudo (una vez a la semana)
☐ Muy a menudo (algunas veces a la semana)
☐ Siempre (todos los días)
P14. Mi trabajo me inspira.
□ Nunca
☐ Casi nunca (unas pocas veces al año o menos)
☐ Rara vez (una vez al mes o menos)
☐ A veces (algunas veces al mes)
☐ A menudo (una vez a la semana)
☐ Muy a menudo (algunas veces a la semana)
☐ Siempre (todos los días)
P15. Estoy inmerso en mi trabajo.
□ Nunca
☐ Casi nunca (unas pocas veces al año o menos)
☐ Rara vez (una vez al mes o menos)
☐ A veces (algunas veces al mes)
☐ A menudo (una vez a la semana)
☐ Muy a menudo (algunas veces a la semana)
☐ Siempre (todos los días)

P16. Por la mañana cuando me levanto, tengo ganas de ir a trabajar. ☐ Nunca ☐ Casi nunca (unas pocas veces al año o menos) ☐ Rara vez (una vez al mes o menos) ☐ A veces (algunas veces al mes) ☐ A menudo (una vez a la semana) ☐ Muy a menudo (algunas veces a la semana) ☐ Siempre (todos los días)
Las preguntas de esta sección se centran en cómo usted se siente acerca de su organización, institución o empresa y acerca de los beneficios y programas de salud disponibles en su trabajo. Si tiene más de un trabajo, responda a las preguntas que aplican a su trabajo <i>principal</i> .
P17. En mi organización, institución o empresa me tratan con respeto. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo en acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ No aplica
P18. Mi organización, institución o empresa valora mis contribuciones. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo en acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ No aplica
P19. Mi organización, institución o empresa se preocupa por mi satisfacción general en el trabajo ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ No aplica
P20. Mi organización, institución o empresa está dispuesta a proveer recursos para ayudarme a realizar mi trabajo lo mejor que pueda. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo en acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ No aplica

P21. Recibo reconocimiento por un trabajo bien hecho. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo de acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ Muy de acuerdo
P22. Confío en la gerencia de mi organización, institución o empresa. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo en acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ No aplica
P23. Mi organización, institución o empresa está comprometida con la salud y el bienestar de los empleados. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo en acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ No aplica
P24. Mi organización, institución o empresa me alienta y me brinda oportunidades para que tenga comportamientos saludables, como hacer actividad física, tener una alimentación saludable, vivir libre de tabaco y controlar el estrés. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo en acuerdo ☐ Muy de acuerdo ☐ No aplica

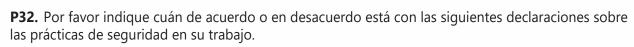


	Sí	No	No lo sé	No aplica
A. Seguro médico				
B. Asistencia con educación/matrícula				
C. Jubilación (aportes del empleador a los ahorros para la jubilación)				
D. Licencia pagada por maternidad				
E. Licencia pagada por paternidad				
F. Licencia pagada por enfermedad				
G. Otras licencias pagadas para brindar cuidado (por ejemplo, para cuidar a familiares enfermos)				
H. Licencia pagada por discapacidad				
I. Días pagados de vacaciones				
J. Otras licencias pagadas (por ejemplo, por duelo, emergencia, servicio de jurado)				
K. Capacidad de tomar una licencia sin goce de sueldo				
L. Opciones para los traslados (como ayuda con el transporte hacia y desde el trabajo)				
M. Atención médica en el lugar de trabajo				
N. Programas de asistencia al empleado (como programas que ayudan a los trabajadores con problemas personales o laborales)				

P26. ¿Están disponibles los siguientes programas o servicios de salud y bienestar en su lugar de trabajo?

	Sí	No	No lo sé	No aplica
A. Programas de educación y promoción de la salud (programas de bienestar)				
B. Descuentos para gimnasios en el sitio (incluidos gimnasios o espacios para clases grupales)				
C. Espacios comunes o centros de actividades (áreas para actividades grupales, como socialización, clases de ejercicios, etc.)				
D. Programas para dejar de fumar				
E. Programas contra el abuso del alcohol y las drogas				
F. Programas de manejo del estrés				
G. Acceso a opciones saludables de almuerzo y merienda				

P27. ¿Cuán seguido interfieren las demandas de su trabajo con su vida personal?
☐ Casi nunca (unas pocas veces al año o menos)
☐ Rara vez (una vez al mes o menos)
☐ A veces (algunas veces al mes)
☐ A menudo (una vez a la semana)
☐ Muy a menudo (algunas veces a la semana) ☐ Siempre (todos los días)
P28. ¿Cuán seguido interfieren las demandas de su vida personal con su trabajo? □ Nunca
☐ Casi nunca (unas pocas veces al año o menos)
☐ Rara vez (una vez al mes o menos)
☐ A veces (algunas veces al mes)
☐ A menudo (una vez a la semana)
☐ Muy a menudo (algunas veces a la semana) ☐ Siempre (todos los días)
P29. Tengo la libertad de variar mi horario de trabajo.
□ Muy en desacuerdo □ Algo en desacuerdo
☐ Algo de acuerdo
□ Muy de acuerdo
P30. Tengo la libertad de trabajar donde sea mejor para mí, ya sea en casa o en la organización,
institución o empresa.
□ Muy en desacuerdo
□ Algo en desacuerdo
□ Algo en acuerdo □ Muy de acuerdo
□ No aplica
Las preguntas de esta sección se centran en las características físicas de su entorno de
trabajo y las condiciones de seguridad donde trabaja. Si tiene más de un trabajo, responda a las preguntas que aplican a su trabajo <i>principal</i> .
P31. En general, ¿qué tan seguro cree que es su lugar de trabajo?
□ Muy inseguro
□ Algo inseguro
□ Algo seguro
□ Muy seguro



	Muy en desacuerdo	Algo en desacuerdo	Algo de acuerdo	Muy de acuerdo	No aplica
R. La gerencia reacciona rápidamente para resolver un problema cuando se le informa sobre los peligros de seguridad.					
B. La gerencia insiste en hacer auditorías e inspecciones de seguridad exhaustivas y regulares.					
C. La gerencia proporciona todo el equipo necesario para hacer el trabajo de forma segura.					
D. La gerencia invierte mucho tiempo y dinero en capacitaciones de seguridad para los trabajadores.					
E. La gerencia escucha atentamente las ideas de los trabajadores sobre cómo mejorar la seguridad.					
F. La gerencia le da al personal de seguridad el poder que necesita para hacer su trabajo.					

P33. En mi trabajo actual, así es como me siento acerca de los siguientes temas:

	Nada satisfecho	No muy satisfecho	Algo satisfecho	Muy satisfecho
A. Las condiciones ambientales (calefacción, iluminación, ventilación, etc.)				
B. El entorno físico (por ejemplo , infraestructura del edificio, organización del área de trabajo, diseño)				
C. Lo acogedor o agradable del entorno de trabajo				

P33D. Las adaptaciones para discapacidades o necesidades especiales (rampas para sillas de ruedas, salas de lactancia, etc.)
□ Nada satisfecho
□ No muy satisfecho
□ Algo satisfecho
☐ Muy satisfecho
□ No aplica
P34. Me siento discriminada(o) en mi trabajo debido a mi edad.
☐ Muy en desacuerdo
□ Algo en desacuerdo
□ Algo de acuerdo
□ Muy de acuerdo

P35. Me siento discriminada(o) en mi trabajo debido a mi raza u origen étnico. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo de acuerdo ☐ Muy de acuerdo
P36. Me siento discriminada(o) en mi trabajo debido a mi género. ☐ Muy en desacuerdo ☐ Algo en desacuerdo ☐ Algo de acuerdo ☐ Muy de acuerdo
P37. En los últimos 12 meses, ¿fue acosada(o) sexualmente mientras estaba en el trabajo? □ Sí □ No
P38. En los últimos 12 meses, ¿estuvo expuesta(o) a violencia física mientras estaba en el trabajo? □ Sí □ No
P39. En los últimos 12 meses, ¿fue intimidada(o), amenazada(o) o acosada(o) de alguna otra manera por alguien mientras estaba en el trabajo? ☐ Sí ☐ No
P40. En los últimos 12 meses, ¿ha estado en una situación en la que alguno de sus superiores o compañeros de trabajo lo menospreció, fue paternalista, hizo comentarios degradantes sobre usted o se dirigió a usted en términos poco profesionales? ☐ Sí ☐ No ☐ No aplica
Las preguntas de esta sección se centran en su salud física y mental y sus comportamientos relacionados con la salud.
P41. ¿Diría usted que, en general, su salud es mala, regular, buena, muy buena o excelente? ☐ Mala ☐ Regular ☐ Buena ☐ Muy buena ☐ Excelente

P42. Ahora, pensando en su salud física, que in-	cluye enfermedades y lesiones físicas, durante los
últimos 30 días, ¿por cuantos días no estuvo e	en buena salud física?

Ingrese la cantidad de días (0–30)

P43. ¿Alguna vez ha tenido alguna de las siguientes afecciones?

	Nunca	En el pasado	La tengo ahora
A. Artritis			
B. Otros trastornos musculoesqueléticos (por ejemplo, dolor de espalda, dolor de cuello, otros dolores)			
C. Asma			
D. Enfermedades pulmonares distintas al asma (por ejemplo, enfermedad pulmonar obstructiva crónica [epoc], bronquitis crónica, enfisema)			
E. Cáncer			
F. Depresión			
G. Diabetes			
H. Enfermedades cardiacas			
I. Presión arterial alta			

P44. ¿Alguna vez ha tenido insomnio crónico?

□ Nunca

☐ En el pasado

☐ Lo tengo actualmente

P45. Ahora, pensando en su salud mental, que incluye estrés, depresión, ansiedad y problemas con las emociones, durante los últimos 30 días, ¿por cuántos días no estuvo en buena salud mental?

Ingrese la cantidad de días (0–30)

P46. ¿Cuán seguido se siente estresada(o) con respecto a los siguientes temas?

	Nunca	Casi nunca (unas pocas veces al año o menos)	Rara vez (una vez al mes o menos)	A veces (algunas veces al mes)	A menudo (una vez a la semana)	Muy a menudo (algunas veces a la semana)	Siempre (todos los días)
A. Su salud							
B. Sus finanzas							
C. Sus relaciones familiares o sociales							
D. Su trabajo							

P47. Durante las últimas 2 semanas, ¿cuán seguido se ha sentido afectado por la tristeza, depresión o desesperanza? ☐ En ningún momento ☐ Varios días ☐ Más de la mitad de los días ☐ Casi todos los días
P48. Durante las últimas 2 semanas, ¿cuán seguido se ha sentido afectado por la falta de interés o placer para hacer cosas? ☐ En ningún momento ☐ Varios días ☐ Más de la mitad de los días ☐ Casi todos los días
P49. Durante las últimas 2 semanas, ¿cuán seguido se ha sentido afectado por la tensión, la ansiedad o el nerviosismo? ☐ En ningún momento ☐ Varios días ☐ Más de la mitad de los días ☐ Casi todos los días
P50. Durante las últimas 2 semanas, ¿cuán seguido se ha visto afectado por no poder detener ni controlar sus preocupaciones? ☐ En ningún momento ☐ Varios días ☐ Más de la mitad de los días ☐ Casi todos los días
P51. En una semana típica, ¿cuántos días realiza al menos 20 minutos de actividad física de <i>alta intensidad?</i> (La actividad de alta intensidad dura al menos 10 minutos y aumenta su ritmo cardiaco, lo hace sudar y puede hacer que se sienta sin aliento; por ejemplo, correr, andar en bicicleta rápidamente y levantar objetos pesados de forma extenuante y continua). Ingrese la cantidad de días (0–7)
P52. En una semana típica, ¿cuántos días realiza al menos 30 minutos de actividad física de <i>intensidad moderada?</i> (La actividad de intensidad moderada dura al menos 10 minutos y requiere más esfuerzo que se necesita para las tareas cotidianas típicas; por ejemplo, hacer caminatas rápidas, trabajar en el jardín y levantar objetos livianos de forma continua). Ingrese la cantidad de días (0—7)

P53. ¿Consume o usa alguno de los siguientes productos de tabaco?

	Nunca	Ya no	Algunos días	A diario
A. Cigarrillos				
B. Cigarros o puros				
C. Pipas				
D. Tabaco sin humo				
E. Cigarrillos electrónicos				

	D. Tabaco sin humo				
	E. Cigarrillos electrónicos				
(P54 . ¿Cuántos tragos de bebida cerveza, una copa de vino, un tra ngrese la cantidad de tragos				trago = una
[P55. Durante el año pasado, ¿cualcohólicas si es un <u>hombre,</u> o m solo día? (Un trago= una cerveza Nunca Una sola vez (un día) Unas cuantas veces (2 o 3 días A menudo (más de 3 días)	nás de tres tragos c a, una copa de vind	de bebidas al	lcohólicas si es u	na <u>mujer,</u> en un
	P56. Piense en los alimentos que rutas y verduras come en un día		dieta normal.	¿Cuántas porcio	nes de
t	Una porción es igual a 1 taza de amaño de un puño pequeño]; 1 de fruta [aproximadamente del t cocida o enlatada; o 3/4 taza de	/2 taza de otras ve tamaño de una pel	rduras [cocio ota de béisb	das o crudas]; 1 p	ieza mediana
	Menos de una porción				
] 1 porción				
	3 2 porciones				
	3 porciones				
] 4 porciones				
	3 5 o más porciones				
č	P57. ¿Cuántas horas suele dorn cuántas horas suele dormir dur		i usted es un	trabajador de tu	rnos rotativos,
] 6 o menos horas				
] 7 horas] 8 horas				
	1 9 o más horas				
-	_ 5 535 110100				

P58. En los últimos 7 días, ¿cuán seguido sintió sueño mientras estaba en el trabajo? ☐ Nunca ☐ Raramente ☐ Algunas veces ☐ A menudo ☐ Siempre
P59. Debido a una afección física, mental o emocional, ¿tiene serias dificultades para concentrarse, recordar o tomar decisiones? ☐ Para nada ☐ Ligeramente ☐ Moderadamente ☐ Extremadamente ☐ No aplica/no tengo ninguna afección
P60. ¿Está limitada(o) en el tipo o la cantidad de trabajo que puede hacer debido a un problema físico, mental o emocional? ☐ Para nada ☐ Ligeramente ☐ Moderadamente ☐ Extremadamente ☐ No aplica/no tengo ningún problema
P61. En el último mes

	Nunca	Casi nunca (una vez al mes)	Rara vez (una vez a la semana o menos)	A veces (algunas veces a la semana)	A menudo (una vez al día)	Muy a menudo (algunas veces al día)	Siempre (cada hora)
A. ¿Cuán seguido no se concentró lo suficiente en su trabajo?							
B. ¿Cuán seguido se encontró sin trabajar tan cuidadosamente como debería?							
C. ¿Cuán seguido no trabajó cuando se suponía que debía estar trabajando?							
D. ¿Cuán seguido logró menos que otros trabajadores?							

P62. Durante los últimos 12 meses, ¿tuvo alguna lesión relacionada con el trabajo? ☐ Sí ☐ No
P63. Si usted tuvo alguna lesión relacionada con el trabajo en los últimos 12 meses, ¿alguna de ellas requirió tratamiento médico o de primeros auxilios, causó cambios en las actividades laborales o pérdida de tiempo laboral? □ Sí □ No □ No aplica / no me lesioné en los últimos 12 meses
Las preguntas de esta sección se centran en sus experiencias, sentimientos y actividades fuera del trabajo.
P64. En general, ¿qué tan satisfecho está con su vida? ☐ Nada satisfecho ☐ No muy satisfecho ☐ Algo satisfecho ☐ Muy satisfecho
P65. ¿Qué tan preocupado está en este momento de no poder mantener el nivel de vida que tiene ahora? ☐ Nada preocupado ☐ No muy preocupado ☐ Algo preocupado ☐ Muy preocupado
P66. ¿Qué tan preocupado está en este momento de no tener suficientes ingresos para pagar su gastos mensuales? ☐ Nada preocupado ☐ No muy preocupado ☐ Algo preocupado ☐ Muy preocupado
P67. ¿Cuán seguido recibe el apoyo social y emocional que necesita de amigos, familiares u otras personas fuera del trabajo? ☐ Nunca ☐ Raramente ☐ A veces ☐ Siempre

P68. En general, ¿cuán seguido participa en alguna de las siguientes actividades fuera del trabajo?

	Nunca	Casi nunca veces al menos)	(algunas l año o	Rara vez (una vez al mes o menos)	A veces (algunas veces al mes)	A menudo (una vez a la semana)	Muy a menudo (algunas veces a la semana)	Siempre (todos los días)	No aplica
A. Actividades voluntarias o caritativas									
B. Actividades domésticas de cuidado (por ejemplo, niños, ancianos o parientes / amigos discapacitados, pero no en un voluntariado o entorno de caridad)									
C. Tareas de mantenimiento del hogar (por ejemplo, cocinar, limpiar, reparar)									
D. Socializar con amigos, familiares, otras personas									
E. Tomar cursos educativos o de capacitación									
F. Actividades deportivas, culturales o de placer									
G. Relajación o actividades solitarias planificadas									

Ha completado el NIOSH WellBQ. ¡Gracias por su tiempo!



Las preguntas de esta sección se centran en sus acuerdos laborales, ocupación y sector económico actuales. Si tiene más de un trabajo, responda a las preguntas que se aplican a su trabajo *principal*.

E1. ¿Cómo describiría su acuerdo de trabajo? ☐ Soy un contratista independiente, un consultor independiente o un trabajador independiente ☐ Estoy de guardia y trabajo solo cuando me llaman para trabajar. ☐ Me paga una agencia de trabajo temporal. ☐ Trabajo para un contratista que proporciona trabajadores y servicios a otros bajo contrato. ☐ Soy un empleado fijo y permanente.
E2. ¿Trabaja usted tiempo completo o a tiempo parcial? ☐ Tiempo completo ☐ Tiempo parcial
E3. ¿Cuánto tiempo lleva en este trabajo? □ Menos de 1 año □ 1 a 5 años □ 6 a 10 años □ 10 a 20 años
□ Más de 20 años

E4. Seleccione la ocupación que mejor describa el tipo de trabajo que realiza.
☐ Arquitectura e ingeniería
☐ Artes, diseño, entretenimiento, deportes y medios
☐ Limpieza y mantenimiento de edificios y terrenos
☐ Operaciones comerciales y financieras
☐ Computación y matemáticas
☐ Servicio comunitario y social
☐ Construcción y extracción
☐ Educación, capacitación y biblioteca
☐ Agricultura, pesca y silvicultura
☐ Preparación y servicios relacionados con los alimentos
☐ Profesionales de la salud y soporte técnico
☐ Asistencia Sanitaria
☐ Instalación, mantenimiento y reparación
☐ Temas legales
☐ Ciencias sociales y físicas
☐ Administración
☐ Traslado de materiales
☐ Sector militar específico
☐ Apoyo administrativo y de oficina
☐ Cuidados y servicios personales
☐ Producción
☐ Servicios de protección
☐ Ventas y servicios relacionados
☐ Transporte
☐ Otro (por favor especifique):

E5. Seleccione el tipo de sector o empresa donde trabaja.
☐ Artes, entretenimiento y recreación
☐ Alojamiento y servicios alimentarios
☐ Servicios administrativos y de apoyo y gestión de residuos
☐ Agricultura, silvicultura, pesca y caza
□ Construcción
☐ Servicios educativos
☐ Finanzas y seguros
☐ Atención médica y asistencia social
□ Información
☐ Administración de empresas
□ Fabricación
□ Sector militar
☐ Minería, extracción en canteras y extracción de petróleo y gas
☐ Otros servicios, excepto administración pública
□ Administración pública
☐ Servicios profesionales, científicos y técnicos
☐ Bienes raíces y alquiler y arrendamiento
□ Comercio minorista
☐ Transporte y almacenamiento
☐ Servicios públicos
□ Comercio al por mayor
□ Otro (por favor especifique):

Las preguntas de esta sección se centran en información básica sobre su persona.

D1. ¿Cuál es su edad? □ 18 a 29 años □ 30 a 44 años □ 45 a 64 años □ 65 años o mayor
D2. ¿Cuál es el nivel más alto de estudios que ha completado o el título más alto que ha recibido? ☐ Menos que la escuela secundaria superior ☐ Secundaria superior / GED (equivalencia) ☐ Algunos estudios universitarios ☐ Licenciatura o superior
D3. ¿Usted se considera latino(a) o hispano(a)? □ Sí
□ No □ Me niego a responder □ No sé
D4. ¿A qué raza o razas considera que pertenece? Seleccione una o más de estas categorías.
 □ Blanca □ Negra/afroamericana □ Indoamericana □ Nativa de Alaska □ Nativa de Hawái □ De otras islas del Pacífico □ Asiática □ Alguna otra raza □ Me niego a responder
□ No sé
D5. ¿Usted es hombre o mujer? ☐ Hombre ☐ Mujer
☐ Me niego a responder ☐ No sé

D6. ¿Se considera usted gay/lesbiana; heterosexual, es decir, no gay/lesbiana; bisexual; algo distinto; o no sabe la respuesta?
□ Gay/lesbiana
☐ Heterosexual, es decir, (no gay/lesbiana)
□ Bisexual
□ Algo distinto
□ No sé la respuesta
☐ Me niego a responder
□ No sé
D7. ¿Cuánto fue todo el ingreso de su hogar el año pasado, antes de pagar impuestos?
□ <\$20 000
□ De \$20 000 a \$34 999
□ De \$35 000 a \$49 999
□ De \$50 000 a \$74 999
□ De \$75 000 a \$99 999
□ De \$100 000 a \$149 999
□ De \$150 000 a \$199 999
□ \$200 000 o más
D8. ¿Es usted jefe o jefa a de familia?
□ Sí
□No
D9. ¿Cuál es su estado civil actual?
□ Casada(o) / vivo con mi pareja
□ Viuda(o)
□ Divorciada(o)
□ Separada(o)
□ Nunca casada(o)
D10. ¿Cuántos dependientes viven actualmente en su hogar? Ingrese la cantidad total en cada categoría.
A. Cantidad total de miembros del hogar de 0 a 5 años
B. Cantidad total de miembros del hogar de 6 a 12 años
C. Cantidad total de miembros del hogar de 13 a 17 años
D. Cantidad total de miembros del hogar de 18 años o más